[Mr. T. C. Thommen.]

E. Sivaraman Nair, Civil Assistant Engineer, Civil Works at Pallivasal.

P. Joseph John, Assistant Electrical Engineer, Power House and Drawing Office.

K. E. Pothen, Sub-Engineer, (Transmission).

(*e*) A considerable amount of spade work has been done in connection with securing prospective consumers; and although no agreement has so far been executed (as it is still premature) there is an assured market for about 1,500 H. P. in the High Ranges and 600 H P. in Alleppey and in addition to a large number of small power consumers in the various points on the distribution system. It has been found from experience that to book consumers in advance before the supply is actually started is not often feasible. The consumers will come in only after the supply is installed and the system begins to function regularly. There are, however, definite hopes of booking at least 4,000 H. P. within the course of a year of the starting of the supply.

Head Translator to Government.

344. ❋MR. S. THIRAVIAM NADAR (*Agastiswaram*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) whether the Ag. Head Translator to Government or the Ag. Assistant Head Translator to Government has any Tamil qualification to supervise Tamil translation.

(*b*) if the answer to part (*a*) is in the negative, why; and

(*c*) whether there are any applicants qualified properly for the same?

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): (*a*) The Head Translator to Government is sufficiently qualified to supervise Tamil translation.

(*b*) and (*c*) These do not arise in view of the answer to part (*a*).

Treatment of Mr. C. Kesavan in Jail.

345. ❋MR. K. PADMANABHAN (*Chirayinkil I*): Will the Government be pleased to state whether Mr. C. Kesavan is treated like ordinary criminals in the Jail?

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): He is treated as an ordinary prisoner undergoing simple imprisonment.

Office staff of the Electrical Engineer.

346. ❋MR. K. MAHOMED (*Alwaye*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) how many graduate and under-graduate clerks there are in the office of the Electrical Executive Engineer, Trivandrum, and Quilon and

(*b*) of these how many are Muslims, Hindus, Christians and Ezhavas?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. T. C. THOMMEN (*Secretary to Government*):

(*a*) Graduate clerks	4
Under graduate clerks	9
(*b*) Muslims	Nil.
Hindus (including one Ezhava)	13
Christians	Nil
Ezhavas	1

Permanent posts of certain Officers.

347. ***MR. T. P. VELAYUDHAN PILLAI** (*Tiruvalla III*): Will the Government be pleased to state the permanent appointments held by, and the permanent pay of the following officers on the 1st Chingam 1106 and on the 1st Chingam 1111:—

Messrs. (1) C. N. Srirenganatha Sastri (Devaswom Commissioner.)
(2) M. K. Nilakanta Iyer (Ag. Division Peishkar.)
(3) K. J. Cheriyan (Assistant Peishkar.)
(4) T. Chandy (Assistant Peishkar.)
(5) K. N. Govindan (Anchal Superintendent.)
(6) A. Abraham (Assistant Peishkar.)
(7) A. R. Subramonia Aiyar (Assistant Secretary.)
(8) R. Krishnaswami Rao (Assistant Secretary.)
(9) P. Parameswaran Pillai (Assistant Secretary.)
(10) R. Padmanabha Aiyar (Publicity Officer.)

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): A * statement containing the information is laid on the table.

Manipulation of figures in the Census of 1931.

348. ***MR. S. J. NAIR** (*Nedumangad*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) whether they are aware that there is radical mistake in the numerical strength of the population of the Nair community in the State as per the last Census in Travancore; and

(*b*) whether the Government are aware that the non-Nair enumerators employed in the last Census work have manipulated false figures with a political eye and for political purpose?

RAO SAHIB DR. N. KUNJAN PILLAI (*Chief Secretary to Government*): (*a*) & (*b*) Government have no information.

Paper Factory at Alwaye.

349. ***MR. S. CHATTANATHA KARAYALAR** (*Shencotta*): With reference to the proposal to establish a Paper Factory at Alwaye, will the Government be pleased to state:

(*a*) whether the *eata* available in the forest areas between Neriamangalam and Pallivasal has been experimented upon by the Titaghur Paper Mills;

°*Vide* Appendix VI.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly